**МИНИСТЕРСТВО ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

100 10 ПРАГА 10 - Вршовице, Вршовицка 65

Согласно списку рассылки

Ссылка на ваше письмо: Наша ссылка: Ответственное лицо: ПРАГА:

38442/ENV/12 Мгр. Doležal /ext. 2733 14. 5. 2012

**Тема: Оценка воздействия на окружающую среду в соответствии с Законом № 100/2001 Сб. об оценке воздействия на окружающую среду и внесении изменений в некоторые связанные с ним законы (Закон об оценке воздействия на окружающую среду) с поправками (далее "Закон") - уведомление об общественных слушаниях по экспертному отчету, а также по документации**

Министерство окружающей среды, как компетентный орган по смыслу статьи 21 п. f) Закона, информирует вас о том, что **общественные слушания** по смыслу статьи 17 Закона по проекту под названием

"Новый ядерный источник в местечке Темелин, включая передачу электроэнергии на распределительную станцию Кочин"

проводится в указанном ниже месте:

**Место проведения:Спортивный центр Ческе Будейовице**

**Стромовка 695/12 370 01 Ческе Будейовице, Чешская Республика**

**Дата: 22 июня 2012 года**

**Время: 10 утра.**

**Затронутые самоуправляемые территориальные единицы** в значении § 16 п. 3 Закона должны **незамедлительно** опубликовать информацию о месте и времени проведения общественных слушаний на своих официальных досках объявлений, а также по крайней мере одним из других способов, обычных на затрагиваемой территории (например, в местной прессе, по радио и т.д.). В **связи с трансграничностью оценки мы просим, чтобы информация оставалась размещенной на официальных досках объявлений до даты проведения общественных слушаний.**

**В то же время, в соответствии со статьей 16 п. 4 Закона, затронутые самоуправляемые территориальные единицы должны в кратчайшие сроки сообщить соответствующему органу посредством электронных данных или сообщения электронной почты *(evzen.dolezal@mzp.cz)* или в письменном виде дату, когда эта информация должна быть размещена на официальных досках объявлений.**

**Уведомитель** должен обеспечить присутствие на общественных слушаниях группы, подготовившей документацию по воздействию проекта на окружающую среду.

**Обратите внимание, что слушания будут проходить на чешском языке, перевод на немецкий и польский языки будет обеспечен.**

Информация об общественных слушаниях также доступна в информационной системе ОВОС на сайте CENIA, Чешского агентства экологической информации (www.cenia.cz/eia), и на сайте Министерства окружающей среды ЧР (www.mzp.cz/eia) под кодом проекта MZP230.

**Инж. Ярослава ХОНОВА**

Директор, Департамент оценки воздействия на окружающую среду и комплексной профилактики

стр. **Магистр Даниэль Брикс.**

Заместитель директора, Департамент оценки воздействия на окружающую среду и комплексной профилактики

*Примечание:*

*К затронутым территориальным единицам самоуправления относятся также муниципалитеты, административная территория которых включает внутреннюю или внешнюю часть зоны аварийного планирования (это примерно площадь круга радиусом 13 км с центром в зоне локализации 1-го производственного блока АЭС "Темелин", где точные границы зоны аварийного планирования также адаптированы к территориальным и демографическим отношениям).*

*Муниципалитеты, чья административная территория простирается в зоне круга радиусом 13 км с центром в зоне локализации 1-го производственного блока АЭС "Темелин" и не распространяется на внешнюю часть зоны аварийного планирования, будут уведомлены о проведении общественных слушаний.*

*Муниципалитет Прахатице, как муниципалитет с расширенной компетенцией для муниципалитета Маловице, также получит информацию о публичных слушаниях.*

**Список рассылки для номера заказа: 38442/ENV/12 Затронутые самоуправляемые территориальные единицы:**

**Южночешский край**

Губернатор, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 Ческе Будейовице

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Темелин**

Мэр, Темелин 104, 373 01 Темелин

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Вшемыслице**

Мэр, Незнашов 9, 373 02 Незнашов

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Город Тын-над-Влтавой**

Мэр, nám. Míru 2, 375 01 Тын-над-Влтавой

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Држитень**

Мэр, Dříteň 152, 373 51 Dříteň

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Олешник**

Мэр, Олешник 15, 373 50 Олешник

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Город Глубока-над-Влтавой**

Мэр, Масарикова 36, 373 41 Глубока-над-Влтавой

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Город Противин**

Мэр, Masarykovo náměstí 128, 398 11 Protivín

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Город Злив**

Мэр, Dolní náměstí 585, 373 44 Злив

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Город Бечине**

Мэр, наб. Т.Г. Масарика 2, 391 65 Бечине

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Город Водняны**

Мэр, náměstí Svobody 18/I, 389 01 Водняны

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Дивчице**

Мэр, Дивчице 41, 373 48 Дивчице

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Накржи**

Мэр, Nákří 24, 373 48 Dívčice

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Добшице**

Мэр, Добшице 5, 375 01 Добшице

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Горни Кнежеклады**

The Mayor, Horní Kněžeklady 25, 375 01 Horní Kněžeklady

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Хосты**

Мэр, Хости 84, 375 01 Хости

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Мыдловары**

Мэр, Мыдловары 61, 373 49 Мыдловары

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Бечице**

Мэр, Бечице 21, 375 01 Бечице

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Ченков-у-Бечине**

Мэр, Čenkov u Bechyně 7, 391 65 Bechyně

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Поселок городского типа Местис Долни Буковско**

Мэр, nám. Jiráskovo 67, 373 65 Dolní Bukovsko

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Краштяны**

Мэр, Chrášťany 79, 373 04 Chrášťany

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Модра-Гурка**

The Mayor, Modrá Hůrka 16, 375 01 Modrá Hůrka

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Жимутице**

Мэр, Жимутице 44, 373 66 Жимутице

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Влкова**

Мэр, Влков 16, 373 41 Влков

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Захажи**

Мэр, Захажи 4, 373 48 *Захажи*

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Гмина Альбрехтице-над-Влтавой**

Мэр, Альбрехтице-над-Влтавой 79, 398 16 Альбрехтице-над-Влтавой

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Пасеки**

Мэр, Пасеки 17, 398 11 Пасеки

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Талин**

Мэр, Tálín 11, 398 15 Tálín

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Ждяр**

Мэр, Žďár 20, 398 11 Žďár

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Б Ржезнице**

Мэр, Бржезнице 48, 391 71 Бржезнице

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Ходонице**

Мэр, Ходонице 18, 391 65 Ходонице

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Муниципалитет Загоржи**

Мэр, Záhoří 30, 391 65 Záhoří

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Гмина Чиченице**

Мэр, Чиченице 79, 387 71 Чиченице

*Примечание: Мы просим, чтобы информация о публичных слушаниях была размещена на всей территории муниципалитета.*

**Затрагиваемые административные органы:**

**Региональное управление Южночешского края**

Директор, U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice

**Муниципалитет города Ческе-Будеёвице** (муниципалитет с расширенной компетенцией)   
Nám. Пржемысла Отакара II. 1/1, 370 92 Ческе Будейовице

**Муниципалитет Тын-над-Влтавой** (муниципалитет с расширенной компетенцией)   
Náměstí Míru 2, 375 01 Тын-над-Влтавой

**Муниципалитет Писека** (муниципалитет с расширенной компетенцией)   
Velké Náměstí 114, 397 19 Písek

**Муниципалитет Табора** (муниципалитет с расширенной компетенцией)   
Žižkovo nám. 2, 390 15 Табор

**Городское самоуправление Водняны** (самоуправление с расширенной компетенцией)   
náměstí Svobody 18, 389 01 Vodňany

**Региональный центр общественного здравоохранения Южночешского края, расположенный в Ческе-Будеёвице**

Na Sadech 1858/25, 370 71 Ческе Будейовице

**Чешская экологическая инспекция**

Региональная инспекция Ческе Будейовице, U Výstaviště 16, 370 21 Ческе Будейовице

**Государственное управление по ядерной безопасности**

Senovážné nám. 1585/9, 110 00 Praha 1

**Министерство промышленности и торговли**

Na Františku 1039/32, 110 15 Прага 1

**Хранилище радиоактивных отходов**

**Длаждина 6, 110 00 Прага 1**

**Железнодорожное управление**

Кафедра гражданского строительства, Пльзеньский край, Шкрупова 11, 301 36 Пльзень

**Нотификатор:**

**ČEZ a.s.**

Отдел строительства АЭС, инж. Петр Заводский, Духова 2/1444, 140 53 Прага 4

**Автор документации:**

**SCES - Group, spol. s r.o.**

RNDr. Jan Horák, Petrská 1178, 110 00 Прага 1

**Автор оценки воздействия на здоровье населения**

**проф. MUDr. Jaroslav Kotulán, CSc.**

Zemědělská 24, 613 00 Брно

**Автор оценки:**

**РНДр. Томаш Байер, CSc.**

Шафаржикова 436, 533 51 Пардубице

**Для информации:**

**Региональное управление Южночешского края**

Департамент окружающей среды, сельского и лесного хозяйства,   
U Zimního stadionu 1952/2, 370 76 České Budějovice

**Чешская экологическая инспекция**

**На Бржеху 267, 190 00 Прага 9**

**Министерство здравоохранения**

**Palackého nám. 4, 128 01 Прага 2**

**Управление бассейном реки Влтавы, с.п.**

Голечкова 8, 150 24 Прага 5

**Агентство по охране природы и защите ландшафта Чешской Республики**

Капланова 1931, 148 00 Прага 11

**Город Писек**

Мэр, Velké Náměstí 114, 397 19 Písek

**Муниципалитет Дражич**

Мэр, Дражич 57, 375 01 Дражич

**Гмина Хартманице**

Мэр, Хартманице 22, 373 65 Хартманице

**Муниципалитет Хосин**

Мэр, Хосин 116, 373 41 Глубока-над-Влтавой

**Муниципалитет Пиштин**

Мэр, Pištín 33, 373 46 Pištín

**Муниципалитет Седлец**

Мэр, Седлец 48, 373 47 Седлец

**Муниципалитет Либеёвице**

Мэр, Либеевице 26, 387 72 Либеевице

**Гмина Маловице**

Мэр, Маловице 5, 384 11 Маловице

**Муниципальное управление Прахатице**

Velké nám. 3, 383 01 Прахатице

**Аппарат Правительства ЧР**

Мгр. Вацлав Бартушка, nábřeží Edvarda Beneše 4, 118 01 Прага 1

**Министерство иностранных дел**

Департамент государств Центральной Европы, Loretánské náměstí 5, 118 00 Прага 1

**Посольство Австрии в Праге**

Виктора Хуга 10, 151 15 Прага 5

**Посольство Федеративной Республики Германия в Праге**

Влашска 19, абонентский ящик № 88, 118 01 Прага 1

**Боцманское общество Чешской Республики**

Пенцингерштрассе 11-13, A - 1140 Вена Республика Остеррайх

**Бундесминистерство окружающей среды, природопользования и охраны природы**

Stresemannstraße 128 - 130, D - 10117 Berlin Bundesrepublik Deutschland

**Bundesamt für Strahlenschutz**

Postfach 10 01 49, D - 38201 Salzgitter Bundesrepublik Deutschland

**Боцманское общество Чешской Республики**

Вильгельмштрассе 44, D - 10117 Берлин Бундесреспублика Германия

**Список распределения для затронутых государств № реф.номер: 38443/ENV/12**

**Бундесминистерство земельных и природных ресурсов, окружающей среды и водных ресурсов (Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft)**

Dr. Waltraud Petek, Abteilung V/1, Stubenbastei 5, A - 1010 Wien Republik Österreich

**Баварское государственное министерство по делам окружающей среды и здравоохранения**

Андреас Хесслер, Abteilung 9, Rosenkavalierplatz 2, D - 81925 München Bundesrepublik Deutschland

**Федеральное государственное министерство по охране окружающей среды и земельным ресурсам**

Peter Vorläufer, Referat 21, Archivstraße 1, Postfach 10 05 10, D - 01076 Dresden Bundesrepublik Deutschland

**Министерство животного прогресса Словенской Республики**

RNDr. Gabriel Nižňanský, odbor environmentálneho posudzovania, Nám. Eudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava, Slovenská republika

**Generalna Dyrekcja Ochrony Srodowiska**

Катажина Твардовская, ул. Ocen Oddzialywania na Srodowisko, ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warszawa, Rzeczpospolita Polska

**Список распределения по департаментам МО - IS ref.no.: 38444/ENV/12**

Департамент общей охраны природы и ландшафта

Департамент специальной территориальной охраны природы и ландшафта

Департамент по охране видов и выполнению международных обязательств

Факультет геологии

Департамент по отходам

Департамент охраны водных ресурсов

Департамент экологической опасности и экологического ущерба

Департамент энергетики и защиты климата

Департамент охраны атмосферного воздуха

Региональный департамент государственного управления II - Ческе-Будеёвице